

**Zeitschrift:** Mitteilungen der Entomologischen Gesellschaft Basel  
**Herausgeber:** Entomologische Gesellschaft Basel  
**Band:** 4 (1954)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Was ist Phalaena G. centumnotata Schulze 1775?  
**Autor:** Imhoff, H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1042442>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**MITTEILUNGEN**  
**DER**  
**ENTOMOLOGISCHEN GESELLSCHAFT BASEL**

Nr. 12

N. F. / 4. Jahrgang

Erscheint monatlich / Abonnement Fr. 6.— jährlich

Dezember 1954

Was ist *Phalaena G. centumnotata* Schulze 1775 ?

Von H. Imhoff

Seit einigen Jahren beschäftige ich mich mit Zuchten von *Dysstroma* (*Cidaria*) *truncata* Hfn. und *citrata* L., um einen Einblick in die grosse Variabilität dieser beiden Spanner, die mich oft genug in Erstaunen gesetzt haben, zu gewinnen. Die einwandfreie Bestimmung der artlichen Zugehörigkeit von Freilandtieren ist infolge der grossen Veränderlichkeit beider Arten selbst für den Spezialisten oft mit Schwierigkeiten verbunden, so dass er, um zum Ziel zu gelangen, Genitaluntersuchungen vornehmen muss (vgl. u.a. 3). Bei Zuchtexemplaren ist eine Verwechslung m.E. ausgeschlossen, da die Biologie der beiden Spezies grundverschieden ist.

Beinahe noch schwieriger als die artliche Abgrenzung ist die systematische Einteilung der "individuellen" *citrata*- und *truncata*-Formen, weil beide Arten dieselben oder wenigstens ganz ähnliche Variationsrichtungen aufweisen und zudem die individuelle Variabilität eine scharfe Trennung der einzelnen Individuen meistens verunmöglicht.

Die von mir bisher durchgeführten ab ovo-Zuchten haben allerdings gezeigt, dass verschiedene Formen erblich bedingt sind, während andere als einmalige "Aberrationen" oder doch als sporadische Erscheinungen betrachtet werden müssen. Ueber diese Zuchtversuche hoffe ich später einmal ausführlich berichten zu können. Hier soll lediglich von einer *truncata*-Form die Rede sein, die auch in der Schweiz nicht selten ist und vermutlich eine erblich fixierte Rasse darstellt; dieses Tier wird bei uns in der Regel als die typische *Dysstroma truncata* Hfn. angesehen und steckt in den Sammlungen meistens unter diesem Namen, ohne nähere Bezeichnung. Andere, die eine "feinere" systematische Einteilung befolgen, unterscheiden sie von *D. truncata* ssp. *truncata* Hfn. und bezeichnen sie als *D. truncata* ssp. *centumnotata* Schulze. Diese Form ist in beiden Geschlechtern durch ein breites weissliches Mittelfeld der Vorderflügel gekennzeichnet.

Der Name "centumnotata" fehlt bei STAUDINGER ( 9 ), BERGERE-  
REBEL (7), VORBRODT (10) und in vielen andern lepidopterologi-  
schen Handbüchern, findet sich aber bei SEITZ (6), wo PROUT  
folgende kurze Beschreibung gibt: "ab. centumnotata Schulze  
(8k) hat den Mittelteil des Mittelfeldes weiss und frei von  
grauer Bestäubung". Die Abbildung stimmt mit dieser Diagnose  
überein.

Man darf wohl annehmen, dass der lange übersehene Name cen-  
tumnotata Schulze besonders durch SEITZ bei uns bekannt gewor-  
den ist; so weit ich sehe, haben alle spätern Autoren den Na-  
men centumnotata Schulze im gleichen Sinne wie PROUT verwen-  
det. Ich erinnere hier nur an HEYDEMANN, der in einer 1929 er-  
schienenen Publikation (3) folgendes sagt: "f. centumnotata  
Schulze 1775, Naturforscher VI, S.92\*), Taf.4, fig.4 (= alba-  
ta Culot 1917) ist die in Zentral- und Osteuropa häufigste  
Form, durch alle Uebergänge mit voriger (truncata Hfn. d.V.)  
verbunden, mit fast oder ganz weissem, nur an den Seiten von  
feinen, schwärzlichen Linien durchzogenem Mittelfeld.....".  
Die auf Tafel II abgebildeten Tiere (Fig.3 ♂, Fig.4 ♀) stim-  
men mit dieser Beschreibung überein.

Zwei Jahre später hat NORDSTRÖM (4) darauf hingewiesen,  
dass der bei FABRICIUS (2) vorkommende Name "centumnotata"  
mit centumnotata Schulze keineswegs identisch ist. Während  
SCHULZE unter dieser Bezeichnung eine truncata-Form darge-  
stellt hat, gehören die Falter, die FABRICIUS mit dem Namen  
centumnotata bedachte, spezifisch zu citrata L., wie die Geni-  
taluntersuchung der FABRICIUSschen Typen ergeben hat. Aus zwei  
Gründen ist jedoch der Name Phalaena centumnotata Fabricius  
1794 (nec centumnotata Schulze 1775) unhaltbar:

1. weil es sich um ein Homonym von centumnotata Schulze han-  
delt, da beide Namen unter "Phalaena" aufgeführt werden;
2. weil es ein Synonym des zehn Jahre älteren Namens varia-  
ta Thbg. 1784 darstellt, wie NORDSTRÖM (4) einwandfrei  
demonstriert hat.

In der Lieferung des Suppl.IV von SEITZ, pal.IV, die am  
3.6.1938 ausgegeben wurde, bemerkt PROUT auf Seite 116 folgen-  
des: "Es ist nachgewiesen worden, dass SCHULZEs centumnotata  
in Wirklichkeit die gleiche graubestäubte Form ist, nach der  
die Art ursprünglich beschrieben zu sein scheint, und so muss  
sie zum Synonym (von truncata Hfn.,d.V.) werden". Damit lässt  
PROUT seine frühere These, wonach centumnotata ein weisses  
Mittelfeld hätte besitzen sollen, fallen; seine neue Interpre-  
tation wird indessen den Tatsachen wiederum nicht gerecht, in-  
dem centumnotata Schulze kein der Nominatform truncata Hfn.\*\*)  
entsprechendes Mittelfeld aufweist, sondern, wie ich gleich  
zeigen werde, viel dunkler ist.

In ihrem 1941 erschienenen prachtvollen Handbuch "Svenska  
Fjärilar" haben NORDSTRÖM und WAHLGREN auf Tafel 36 als Fig.  
22b unter dem Namen centumnotata Schulze ein prächtiges Bild  
geliefert, das ein truncata-Weibchen mit breitem,weissem Mit-


\*) nicht 92 sondern 93-94, d.V.

\*\*) Von Culot gut abgebildet, Taf.23, Fig.473, d.V.

telband, ohne dunkle Sprenkelung, darstellt. Somit stimmen diese beiden Autoren in diesem Punkte mit PROUT (6) und HEYDEMANN (3) völlig überein, nicht aber mit PROUT (6a).

Ich hatte mich auf die vorgenannten Autoren verlassen und in meiner Sammlung die truncata-Exemplare mit weissem Mittelband und ohne dunkle Sprenkelung ebenfalls als "centumnotata Schulze" bezeichnet. Als ich vor einiger Zeit meine ganze truncata-citrata-Kollektion, die viele hundert Exemplare umfasst, demonstrierte, machte mich Herr Dr. H. Beuret, Neuwelt, darauf aufmerksam, dass meine angeblichen "centumnotata" in gar keiner Weise mit der Urbeschreibung und der Urabbildung SCHULZES übereinstimmen würden. Diese verblüffende Tatsache geht aus SCHULZES Beschreibung ohne weiteres hervor, weshalb ich den deutschen Urtext hier in extenso wiedergeben möchte, er lautet:

"Es gehört unsere Phalaene unter die Grössten dieser Abteilung.

Die Oberflügel sind grau mit schwarz und braunen Zeichnungen, dort wo sie am Leibe angesetzt (basi) schwärzlich, und am Ende dieses schwarzen Theils, mit einem weissen Zeichen (  ) das die Zahl 100 vorstellen kann versehen; nach einigen schwarzen wellenförmigen Streifen, folgt an der basi ein breites gewässertes Band (welches in der Mitte enger ist, als auf beyden Seiten) von einer hirschbraunen Farbe; zu beyden Seiten ist das erwähnte Band von der Grundfarbe, weiss eingefasst, die Spitzen der hintern Linie aber sind schwarz, den Beschluss der Zeichnungen macht, eine aus schwarzen Punkten bestehende Linie, und die Verbrämung, die Hirschfarben mit schwarzen Flecken ist.

Die Unterflügel sind mit einer grauen Farbe, gewölkt, (nebulosae) und haben 2 kaum sichtbare weisse Binden.

Nach unten sind die Oberflügel schwärzlich grau, mit der durchscheinenden hirschfarbenen Binde, die aber blasser ausfällt, die Unterflügel weisslichtgelb und schwarz gewölkt, so dass nach einem schwarzen Punkte, eine schwarze gewässerte Linie kömmt, zuletzt aber zwo weisslichte Bänder folgen.

Die Fühlhörner und Füsse sind grau, mit weissen Banden, und letztere durchweg mit Dornen versehen.

Der Körper ist grau stark ins weiss fallend.

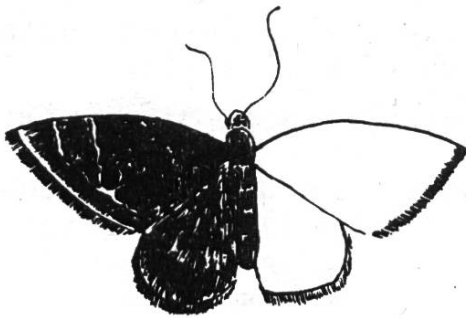
Die Grösse aber 1 Zoll 6 Linien lang, breit 8 Linien.

#### Anmerkung.

Ich habe diesen Nachtvogel, ausser in meiner Sammlung, in keiner vorgefunden. Ich erhielt ihn auf einer Holzwiese, in der Mitte des Junius."

Man kann diesen Text so oft man will durchgehen, man findet darin gar nichts, das auf ein weisses Mittelband des Vorderflügels auch nur hindeutet. Im Gegenteil, SCHULZE sagt ausdrücklich, dass auf das "schwärzliche" Basalfeld "ein breites gewässertes Band (das Mittelband, d.V.) von einer hirschbraunen Farbe" folgt. Die auf Tafel IV als vierte Figur wiedergegebene Abbildung

stellt zweifellos eine truncata-Form dar, die aber mit der "centumnotata" von HEYDEMANN, NORDSTRÖM u.a. nur die Art, sonst aber nichts gemein hat. Das Bild stellt eine verdunkelte Form dar, die dem Exemplar am besten entspricht, das HEYDEMANN l.c. Taf.II, Fig.6 als "truncata f. perfuscata Haw." abgebildet hat! Um jeden Zweifel auszuschliessen folgt hier eine Reproduktion der SCHULZEschen Urabbildung, die Herr Dr. Beuret in verdankenswerter Weise für mich skizziert hat.



Man darf sich wohl fragen, ob die vorgenannten Autoren SCHULZEs Urbeschreibung und Urabbildung wirklich eingesehen haben und wenn ja, weshalb sie den Namen centumnotata Schulze für ein ganz anderes Tier verwenden als SCHULZE dies getan hat? Liegt der Grund vielleicht darin, dass FABRICIUS seiner centumnotata ein graues Mittelband zu-eignet, wenn er sagt: "P. seticornis alis ferrugineis fuscoque variis: fascia media grisea\*) e atro notata" und gerade anschliessend auf Phalaena centumnotata.

Schulze verweist? Wir haben indessen bereits gesehen, dass die FABRICIUSschen Typen citrata-Exemplare waren, die somit zur Beurteilung der truncata-Form centumnotata Schulze nichts beitragen können.

Nach all dem bin ich der Meinung, dass es notwendig ist, den Namen centumnotata Schulze wieder in seine ursprünglichen Rechte einzusetzen und nicht für eine Form zu verwenden, für die er offensichtlich nicht geschaffen worden ist. Ich schreibe also: *Dysstroma truncata* f. *centumnotata* Schulze = *D. truncata* f. *perfuscata* Haw. und meine damit, dass *perfuscata* Haw. als Synonym von *centumnotata* Schulze fallen gelassen werden kann.

Für die auch in der Schweiz nicht seltene truncata-Form mit weisslichem Mittelband, verwendet PROUT (6a) den Namen russata Schiff.-Hbn., während die Bezeichnung albata Culot, den HEYDEMANN (3) ganz zu Unrecht als Synonym von centumnotata Schulze erklärt hat, für eine extreme Abweichung mit stark verbreitertem, weissem Mittelfeld, ohne dunkle Sprenkelung, reserviert bleibt (vgl. CULOT, III, Taf.23, Fig.479). Auf den Namen "russata" komme ich später zurück.

#### Literaturverzeichnis

- 1) CULOT, J.: Noctuelles et Géomètres d'Europe, III, 1917-1919.
- 2) FABRICIUS, Joh.Christ.: Entomologia Systematica, III, II, 1794.

\*) Von mir unterstrichen.



- 3) HEYDEMANN, Dr.F.: Zur Morphologie, Biologie und Zucht von Dystroma\*) (Cidaria) truncata Hfn. und citrata L., Internat.Ent.Ztschr. 23, 249 u. ff., 1929.
- 4) NORDSTRÖM, F.: Ueber Dysstroma citrata L., Internat. Ent. Ztschr. 24, 413 u. ff., 1931.
- 5) NORDSTRÖM, F. u. WAHLGREN E.: Svenska Fjärilar, 1941.
- 6) PROUT, L.B.: in SEITZ, pal. IV, 1915.
- 6a) PROUT, L.B.: in SEITZ, pal. Suppl. IV, 1938.
- 7) REBEL, Prof.Dr.H.: in Fr. Berge's Schmetterlingsbuch, 9. Aufl., 1910.
- 8) SCHULZE: Naturforscher, Halle, VI, 87 u. ff., 1775.
- 9) STAUDINGER, Dr.phil.O. und REBEL, Dr.phil.H.: Cat. Lep. des pal. Faunengebietes, 3.Aufl., Berlin, 1901.
- 10) VORBRODT, K.: Schmett. d. Schweiz, II, 1914.

Adresse des Verfassers: H. Imhoff, St.Jakobs-Strasse 167  
Basel

## 29. Insekten-Kauf- und Tauschtag in Basel

( 10. Oktober 1954 )

Wenn als Zweck dieser seit drei Jahrzehnten alljährlich im Spätherbst stattfindenden einzigen solchen Veranstaltung in der Schweiz die Belebung des Tausch- und Kaufverkehrs unter den Sammlern genannt und als eines der gleichzeitig erstrebten Ziele die Förderung des persönlichen Kontakts unter den Insektenfreunden unseres Landes, aber auch zwischen den schweizerischen und ausländischen entomologisch Interessierten, bezeichnet werden, so darf rückblickend auf die 28. Wiederholung der Tauschbörse die einladende Entomologische Gesellschaft Basel mit Genugtuung feststellen, dass diese in beiderlei Hinsicht wiederum ein voller Erfolg war. Zwar mochte der langjährige Tauschtagsteilnehmer diesmal einige von ihm von früher her vertraute Gesichter vermisst haben; indessen durfte er mit Befriedigung vermerken, dass dafür eine nicht geringe Zahl von neuen, erstmaligen Besuchern sowohl aus dem Inland als auch von jenseits der Grenzen zur Stelle war und sich bereits schon am frühen Morgen lebhaft an den Tauschgeschäften beteiligte. Diese letzte Erscheinung darf wohl als ein günstiges Zeichen für die zukünftige Entwicklung des Basler Insekten-Kauf- und Tauschtages gedeutet werden.

Was das ausgestellte Insektenmaterial anbelangt, so war zwar wiederum ein Ueberwiegen des fremdländischen Elements zu verzeichnen, doch ist anderseits auch über ein im Vergleich zu den letzten Veranstaltungen zunehmendes Angebot von palaearktischen Faltern zu berichten; eine stattliche Kollektion der lappländischen Colias werdandi Zett. stach unter dem nordischen Sammelgut eines deutschen Tauschtagbesuchers besonders hervor. Auch sei hier noch eines im vergangenen Sommer im